



الجمهورية التونسية  
مجلس الدولة  
المحكمة الإدارية

القضية عدد: 1/17543

تأريخ الحكم: 9 مارس 2012

## حكم ابتدائي

باسم الشعب التونسي

١١ نيسان 2012

أصدرت الدائرة الابتدائية الثالثة بالمحكمة الإدارية الحكمة التالية بين:

المدعى:

من جهة

، مقره

والمحامي عليهما: وزير الشؤون الإجتماعية مقره

، ووالي ، مقره

من جهة أخرى.

بعد الإطلاع على عريضة الداعي المقدمة من المدعي المذكور أعلاه، المرسمة بكتابة المحكمة تحت عدد 1/17543 بتاريخ 14 جانفي 2008 والمتضمنة أنه من مواليد 28 جوان 1929 ولا مورد رزق له وأنه يتمتع بطاقة علاج مجاني وله ابن وحيد من مواليد 1968 معاقد ذهنيا متزوج وله 4 أبناء. وقد طالب السلط المعنية بتمكينه من جراية المعوزين ومنحة تحسين المسكن، غير أنه لم تتم الاستجابة لطلبه فتقدم بدعوى الحال طالبا إلغاء كل من قرار رفض تعييه بجراية المعوزين وقرار رفض تمكينه من منحة تحسين المسكن

وبعد الإطلاع على تقرير وزير الشؤون الإجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج في الرد على عريضة الداعي الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 13 مارس 2008 والمتضمن دفعا برفض الداعي شكلا لتقديمها خارج الآجال القانونية بمقولة أن العارض رفع دعواه بتاريخ 14 جانفي 2008 دون أن يتقدم بمطلب مسبق

لجهة الإدارة وبالتالي لا وجود لأي قرار صريح أو ضمني من قبل وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج يمكن الطعن فيه، مما يجعل قيامه فاقدا لأحد أركانه الجوهرية ومخالفاً من هذه الناحية. كما تضمن التقرير أن العارض وجه نياته ضد عمدة منطقة بشيمة القلب بمعتمدية من ولاية مثلما هو ثابت بعريضة افتتاح الدعوى، الأمر الذي يجعل التزاع منحصر بين العارض وموظفي غير منتسب إلى إطارات أو أجهزة وزارة الشؤون الاجتماعية بما يتوجه معه إخراج الوزارة لعدم اختصاصها في الدعوى الحالية.

كما تضمن التقرير بصورة احتياطية من حيث الأصل بخصوص تمكين العارض من الإعانة القارة للعائلات المعوزة أنه تم تنظيم إسناد الإعانة القارة إلى العائلات المعوزة بمقتضى المنشور المشترك بين وزير الدولة المكلف بالداخلية ووزير الشؤون الاجتماعية عدد 5 المؤرخ في 15 ماي 1988 والمتعلق بالتصريف في البرنامج الوطني لإعانة العائلات المعوزة وأن الوحدة المحلية للنهوض الاجتماعي تتولى إعداد بحوث اجتماعية من قبل الأعوان الاجتماعيين وتقوم بكل عمليات التحري حول العائلات التي تتطلب الإعانة، ثم تعرض ملفات العائلات المعنية على اللجنة المحلية للعائلات المعوزة وذلك لإبداء الرأي في مدى استحقاقها للإعانة التي يوفرها البرنامج وتحيل قائمة العائلات المرشحة إلى قسم النهوض الاجتماعي بالإدارة الجهوية، لدراسة الملفات وتصنيفها حسب أولوية الاستحقاق بالنظر إلى الوضع الاجتماعي والاقتصادي للعائلة. وقد تم عرض الملفات على أنظار اللجنة الجهوية التي تتولى على مستوى الجهة إعداد قائمة للعائلات المعوزة المستفيدة بالإعانة القارة في حدود الحصة الجهوية وإصدار بطاقات إعلامية للعائلات التي تمت الموافقة عليها وإحالتها إلى المكتب الجهوي للضمان الاجتماعي بالإضافة إلى قائمات الانتظار، وأنه تم إدراج العارض في قائمات الانتظار للانتفاع بالإعانة القارة نظراً لاستيفاء الحصة الجهوية المخولة لولاية عملها بأحكام المنشور وزير الشؤون الاجتماعية عدد 5 السالف الذكر.

أما فيما يتعلق ببناء المسكن فقد تضمن التقرير أن العارض من مواليد 26 جوان 1929 متزوج، ليس له أبناء في الكفالة، ويقطن مع ابنه بنفس المترهل، وأنه تبين من خلال البحث الاجتماعي المعد من قبل الإدارة الجهوية أن المترهل المذكور عبارة عن مترهل مشترك مزود بالكهرباء والماء الصالح للشراب يحتوي على أربع غرف وظيفية: غرفتان يستغلهما المعنى بالأمر وغرفتان حديثة البناء يستغلهما ابنه بالإضافة إلى دورة مياه حديثة البناء ومطبخ كما تبين من البحث الاجتماعي في خصوص الوضعية الاجتماعية والاقتصادية للعارض أنه يستغل قطعة أرض سقوية تمسح حوالي هكتار وأن عائلته محل رعاية من قبل السلط المحلية وتتمتع بالمساعدات الظرفية في حل المناسبات الدينية والوطنية. وأن ابن العارض المسمى

متحصل على بطاقة معاً ذهني وبطاقة علاج مجاني وهو مرسم بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ويتمتع بجرأة عجز قدرها 692.166 د شهرياً كما انتفع سنة 2000 بمورد رزق للأشخاص المعوقين القادرين على العمل بـ 1.920,000 د لبعث مشروع لتربيـة الماشية.

وبعد الإطلاع على تقرير والي الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 17 مارس 2008 والمتضمن أن العارض في هذه القضية متزوج، وليس له أبناء في الكفالة، ويقطن بمترٍ مشترك مع إبنته ويكون المترٍ من 4 غرف وظيفية ومطبخ غرفتان سقفهما لوح يستغلهما الأب، وغرفتان حديثاً البناء يستغلهما الإبن، مزود بالماء والنور الكهربائي. ثمت معاينته من طرف اللجنة المحلية لبرنامج إزالة المساكن البدائية ولم تتوافق على إدراجه ضمن قائمة المستفيدين بهذا البرنامج لعدم توفر الشروط المطلوبة وأنه متحصل على بطاقة علاج مجاني ومرسم بقائمة الانتظار للإنتفاع بالمنحة القارة . أما إبنته فهو متزوج ومن مواليد 1968 له 4 أبناء يحمل بطاقة معاً ذهني وبطاقة علاج مجاني، هو مرسم بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، ويتمتع بجرأة عجز قدرها 692.166 د شهرياً كما انتفع سنة 2000 بمورد رزق للأشخاص المعوقين القادرين على العمل بـ 1.920,000 د لبعث مشروع لتربيـة الماشية وهو يتعاطـ حاليـا العمل الـيـومـي بـحـضـائـرـ الـبـنـاءـ بعدـ أـنـ تـعـافـىـ نـسـبـياـ مـنـ الإـعـاقـةـ كـمـاـ تـسـتـغـلـ عـائـلـةـ صـاحـبـ الـعـرـيـضـةـ قـطـعـةـ أـرـضـ سـقـوـيـةـ تـمـسـحـ حـوـالـيـ هـكـتـارـ مشـجـرـةـ بـالـأـشـجـارـ الـمـثـمـرـةـ وـأـنـ هـذـهـ عـائـلـةـ مـحـلـ رـعـاـيـةـ مـتـواـصـلـةـ مـنـ طـرـفـ السـلـطـ الـمـلـيـةـ وـتـمـتـعـ بـالـمـسـاعـدـاتـ الـظـرـفـيـةـ فـيـ جـلـ الـمـنـاسـبـاتـ الـدـيـنـيـةـ وـالـوطـنـيـةـ.

وبعد الإطلاع على تقرير المدعي الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 6 ماي 2008 والمتضمن أنه تقدم بعديد المطالب إلى الجهات المعنية من أجل مساعدته، كما أنه لم يحصل على أي نوع من أنواع الاعانات بخصوص الموسم المشار إليها كما تمسك العارض في تقريره بأن إبنته مريض عقلياً ويعاني من عدة أمراض ويعاني من نسبة سقوط تقدر بـ 70 بالمائة حسب ما يتبيّن من تقرير الطبيب الذي أجرى له عملية جراحية كما أن زوجته مريضة وقد خضعت لعملية جراحية أيضاً وهي تعاني من عدة أمراض وأحفاده صغار ويدرسون. وأنه على عكس ما جاء في تقرير الوالي وتقرير وزير الشؤون الاجتماعية، فإنه يعيش في غرفة سقفها من الخشب وهي مهددة بالسقوط وأنه لا ينكر تتمتعه بـ بطاقة علاج مجاني غير أنه يطلب تمتیعه بـ جرأة معوزين ومتزل توفر فيه ظرف العيش الكريم.

وبعد الإطلاع على تقرير والي الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 25 ديسمبر 2008 والمتضمن تمسكه بما ورد بتقريره المؤرخ في 17 مارس 2008 مضيفاً أن هذه العائلة محل رعاية متواصلة من طرف

السلط المحلية وتحتاج بالمساعدات الظرفية في جل المناسبات الدينية والوطنية حيث تمت مساعدتها خلال سنة 2008 بعديد الإعانات منها: إعانة بقيمة عشرين دينار بتاريخ 8 افريل 2008 ، إعانة بقيمة عشرين دينار بتاريخ 18 جوان 2008 ، إعانة بقيمة خمسة دنانير بتاريخ 8 جويلية 2008 ، إعانة بقيمة خمسون دينار وستمائة مليون دينار خلال شهر سبتمبر 2008 لابنه بمناسبة العودة المدرسية.

وبعد الإطلاع على تقرير وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 30 ديسمبر 2008 والمتضمن أن العارض تقدم بطلب مسبق أول إلى وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج للحصول على منحة تحسين مسكن ومنحة الإعانة القارة للعائلات المعوزة بتاريخ 20 ماي 2002 تم ترقيمها بمكتب الضبط المركزي للوزارة تحت عدد 4685، وقد تمت إحالته في فرعه المتعلق بمنحة تحسين مسكن إلى ولاية بتاريخ 04 جوان 2002 تحت عدد 15043 كما تمت إحالة الفرع المتعلق بالإعانة القارة للعائلات المعوزة إلى الإدارة الجهوية للشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج بتاريخ 03 جوان 2002 تحت عدد 14977 التي تولت إعلام المعني بالأمر بتاريخ 05 جويلية 2002 بتعذر الإستجابة لطلبه ذلك أنه مسجل بقائمة الانتظار للإنتفاع بالإعانة القارة، الأمر الذي يجعل قيامه بالدعوى الراهنة في 14 جانفي 2008 خارج آجال التقاضي. كما تضمن التقرير تمسك الوزارة بعدم صفتها في الدعوى الحالية نظراً لانحصار التزاع بين العارض وموظفي غير منتظم إلى إطار وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج كما سبق بيانه بالتقرير السابق. ومن حيث الأصل تمسك وزير الشؤون الاجتماعية بأن المطالب المتعلقة بالسكن لا تعود بالنظر إلى وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج مما يتوجه معه إخراج الوزارة من هذا الفرع من الدعوى المتعلق بطلب الحصول على منحة لتحسين المسكن. أما فيما يتعلق بطلب العارض الحصول على المنحة القارة للعائلات المعوزة فإن المعنى بالأمر قد تم إدراجه في قائمات الانتظار للإنتفاع بالإعانة القارة نظراً لاستيفاء الحصة الجهوية المخولة لولاية على أن يتم إدراجه في أقرب عملية تحين قائمة المتبعين بالمنحة ، الأمر الذي يكون معه عدم استجابة الإدارة لطلبه في طريقة من الناحية القانونية والواقعية عملاً بأحكام منشور وزير الشؤون الاجتماعية عدد 5 المؤرخ في 16 ماي 1998 .

وبعد الإطلاع على تقرير المدعي الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 8 أفريل 2009 والمتضمن أنه وإلى تاريخ كتابة التقرير لم يحصل على منحة العائلات المعوزة كما أن حالة المسكن الذي يقطن به سيئة جداً لتشقق جدرانه وتسرّب الرطوبة إليه خاصة في فصل الشتاء وأنه طالب بإعانة تحسين مسكن لإصلاح الجدران والسقف ولم يحصل على شيء ، كما تضمن التقرير أن الجرارة المسندة لابنه لا تكفي عائلته المكونة من 6

أفراد منهم ثلاثة أبناء يزاولون تعليمهم. أما قطعة الأرض فهو غير قادر على العمل بها إلا بـأكتراء عامل وهو معوز لا يقدر على ذلك وأن الإعانة التي تحصل عليها بعنوان سنة 2008 والمقدرة بخمسين دينار لا تكفي لخلاص معاليم الماء والكهرباء.

وبعد الإطلاع على تقرير والي الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 31 مارس 2011 المتضمن أنه تم موافاة الولاية من طرف مصالح المعتمدية بمحضر اللجنة المحلية والذي يتضمن قائمة المرشحين للإنتفاع برنامج إزالة المساكن البدائية دون أن يتضمن المحضر قائمة الأشخاص المرفوضة مطالبهم. كما تضمن التقرير أن الخطة الوطنية للقضاء على المساكن البدائية إنطلقت سنة 2000 وإننتهت سنة 2004 وقد تم سنة 2009 في إطار تدخلات صندوق التضامن الوطني 26/26 تمكين 12 مواطن من منطقتي و من معتمدية من إعانة لبناء مساكن إجتماعية على أراضيهم وفقاً لمحضر اللجنة المحلية وقد تم إسناد هذه الإعانات على ضوء بحوث إجتماعية تمت موافاة الولاية بها من طرف الإدارة الجهوية للشؤون الإجتماعية وإستثمارات تخص حالة المسكن وقائمات تقديرية للأشغال الازمة لكل مسكن تمت موافاة الولاية بها من قبل الإدارة الجهوية للتجهيز والإسكان وتم إسناد الأولوية للعائلات المعوزة وحالة المسكن التي تستوجب الهدم وإعادة البناء.

وبعد الإطلاع على تقرير وزير الشؤون الاجتماعية الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 26 مارس 2011 المتضمن أنه تم تمكين العارض منذ الثلاثية الثالثة لسنة 2009 من الإعانة القارة الخاصة بالمعوزين وذلك تحت المعرف عدد 3021531003 وطلبت الوزارة بالتالي ختم القضية لإنعدام ما يستوجب النظر.

وبعد الإطلاع على تقرير والي الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 22 أكتوبر 2011 المتضمن أنه نظراً لكثافة الطلبات على المرفق المتعلق بالمساعدات على تحسين المسكن وخاصة بـمعتمدية التي تحتوي على أكبر كثافة سكانية بولاية فإنه تتم الاستجابة تدريجياً في حدود الإعتمادات المتوفرة وإعتماداً على القائمات الواردة على الولاية من طرف المصالح المحلية وأنه في هذا الإطار سيتم إدراج المعنى بالأمر في قائمة المرشحين للإنتفاع بمساعدة لتحسين المسكن في إطار البرنامج الجهو للتنمية لسنة 2011 (البرنامج الإضافي).

وبعد الإطلاع على تقرير العارض الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 22 أكتوبر 2011 المتضمن أنه قد تمت زيارته من قبل السلط المعنية وإطلعوا على حالة المسكن الذي يقطن به ووعدوه بمنحه الإعانة الخاصة

بتحسين المسكن بعد أن لاحظوا أن المكان غير صالح للسكن لتدور الأسطح والجدران كما تمسك العارض بأن لا مورد رزق له سوى جرأة المعوزين.

وبعد الإطلاع على بقية الأوراق المظروفه بالملف وعلى ما يفيد استيفاء إجراءات التحقيق في القضية.

وبعد الإطلاع على القانون عدد 40 المؤرخ في أول جوان 1972 والمتعلق بالمحكمة الإدارية وعلى جميع النصوص التي نصت وتممتها وأخرها القانون الأساسي عدد 2 لسنة 2011 المؤرخ في 3 جانفي 2011.

وعلى القانون عدد 77 لسنة 2004 المؤرخ في 2 أوت 2004 المتعلق بالصندوق السوسي لتحسين المسكن.

وبعد الإطلاع على ما يفيد استدعاء الطرفين بالطريقة القانونية لجلسة المرافعة المعينة ليوم 3 فيفري 2012 وبها تلت المستشارة المقررة السيدة رفيقة محمدية ملخصا لتقريرها الكتابي وحضر السيد نيابة عن والده المدعي في القضية بمقتضى توكيلا، وتمسك بما ورد بالعرضة وبالتقارير اللاحقة كما حضرت ممثلة وزير الشؤون الاجتماعية وتمسك بالتقارير الكتابية، ولم يحضر من يمثل والي

إثر ذلك حجزت القضية للمفاوضة والتصریح بالحكم بجلسة يوم 9 مارس 2012.

### وبما وبعد المفاوضة القانونية صرّح بما يلي:

#### فهي تعطيد القرارات المطعون فيها

حيث يطعن العارض في كل من قرار رفض تمتعه بجريدة المعوزين وقرار رفض تمتعه بمنحة تحسين المسكن.

وحيث ولن تعلق الأمر بقرارين منفصلين بإعتبار اختلاف الجهات المطلوبة بالنسبة لكل قرار فإن للعارض مصلحة مشتركة في إلغائهما خاصة وأن الأمر يتعلق بال حاجيات الأساسية واللحمة للحياة متمثلة في جرأة معوزين ومنحة تحسين المسكن، الأمر الذي يتوجه معه النظر فيهما في إطار نفس الدعوى.

من بحث الشكل

حيث دفعت وزارة الشؤون الإجتماعية برفض الدعوى شكلاً لتقديمها خارج الأجال المنصوص عليها بالفصل 37 من قانون المحكمة الإدارية على أساس أن العارض تقدم بمطلب مسبق أول إلى وزارة الشؤون الإجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج للحصول على منحة تحسين مسكن ومنحة الإعانة القارة للعائلات المعوزة بتاريخ 20 ماي 2002 وقد تولت الإدارة إعلام المعنى بالأمر بتاريخ 05 جويلية 2002 بتعذر الإستجابة لطلبه الأمر الذي يجعل قيامه بالدعوى الراهنة في 14 جانفي 2008 خارج آجال التقاضي.

وحيث ثبت من أوراق الملف أن العارض قد تقدم بعديد المطالب قصد تمكينه من جرایة المعوزين و منحة تحسين المسكن وذلك في تواريخ لاحقة للتاريخ المشار إليه من الوزارة نذكر منها على التوالي مطلب في 27/02/2003 ومطلب في 25/03/2004 وهي موجهة إلى عمدة المنطقة التي يسكن بها، كما أكد العارض أنه كان في عديد المرات يتصل بالعمدة مباشرة للمطالبة بالجرایة و منحة السكن.

وحيث أن المطالبة بجرایة معوزين و منحة تحسين المسكن هي من الحقوق المستمرة التي يجوز تكرار المطالبة بها حتى في صورة رد صريح بالرفض من قبل الإدارة المعنية.

وحيث عليه يكون دفع وزارة الشؤون الإجتماعية برفض الدعوى شكلاً بإسناد فقط إلى المطالب الموجهة للوزارة دون غيرها من السلط في غير طريقة واتجه رده.

وحيث تكون الدعوى وبالتالي قد قدّمت من له الصفة والمصلحة وفي الأجال القانونية مستوفة جميع مقوماتها الشكلية والجوهرية مما يتوجه معه قبولاً من هذه الناحية.

من بحث الأصل:بخصوص قرار رفض تمكين العارض من جرایة معوزين

حيث يطعن العارض في القرار الضماني بالرفض تجاه مطالبه الرامية إلى تمكينه من جرایة المعوزين بإسناد إلى مخالفة القانون على أساس أنه تتوفر فيه شروط الحصول على هذه الجرایة، دون أن يتم تمكينه من ذلك.

وحيث تمسكت وزارة الشؤون الإجتماعية ،المعنية بالرد على مطالب الحصول على منحة العائلات المعوزة، في تقريرها الوارد على كتابة المحكمة بتاريخ 26 مارس 2011 أنه تم تمكين العارض منذ الثلاثية الثالثة لسنة 2009 من الإعانة القارة الخاصة بالمعوزين وذلك تحت المعرف عدد 302153100326 .

وحيث أكد العارض في تقريره الوارد على المحكمة بتاريخ 22 أكتوبر 2011 أنه تم تمكينه من حراسة المعوزين الأمر الذي يتجه معه التصرير بختام القضية لأنعدام ما يستوجب النظر بالنسبة للقرار المذكور.

### بخصوص قرار رفض تمكين العارض من منحة تحسين المسكن

حيث تمسك العارض في هذا الخصوص أيضاً بمخالفة الإدارة للقانون على أساس أنه توفر فيه شروط الحصول على منحة تحسين المسكن، دون أن يتم تمكينه من ذلك.

وحيث دفع والي في تقاريره المضمنة بأوراق الملف، أنه تم إدراج المعن بالأمر في قائمة المرشحين للإنتفاع بمساعدة تحسين المسكن في إطار البرنامج الجهو للتنمية لسنة 2011 (البرنامج الإضافي).

وحيث أكد ابن العارض الذي حضر في جلسة المرافعة المعينة بتاريخ 3 فيفري 2012 أنه إلى هذا التاريخ لم يتم تمكين والده من منحة تحسين المسكن.

وحيث وعليه، وطالما تم إدراج المدعى في قائمة المرشحين للإنتفاع بمساعدة تحسين المسكن في إطار البرنامج الجهو للتنمية لسنة 2011، فإن عدم تمكينه من هذه المساعدة، دون أن توضح الجهة المطلوبة الأسباب الحائلة دون ذلك، يجعل تصرف الإداره مخالف القانون، الأمر الذي يتوجه معه قبول هذا المطعن كقبول الدعوى برمتها وإلغاء القرار المطعون فيه.

### ولمطه الأسباب

قضته المحكمة ابتدائياً بما يلي:

أولاً: ختم القضية لإنعدام ما يستوجب النظر فيما يتعلق بالقرار القاضي برفض إسناد العارض منحة قارة لفائدة العائلات المعوزة.

ثانياً: قبول الدعوى شكلا وأصلا وإلغاء القرار المتعلق برفض إسناد العارض منحة تحسين المسكن.

ثالثاً: حمل المصاريف القانونية مناصفة على المدعى عليهما.

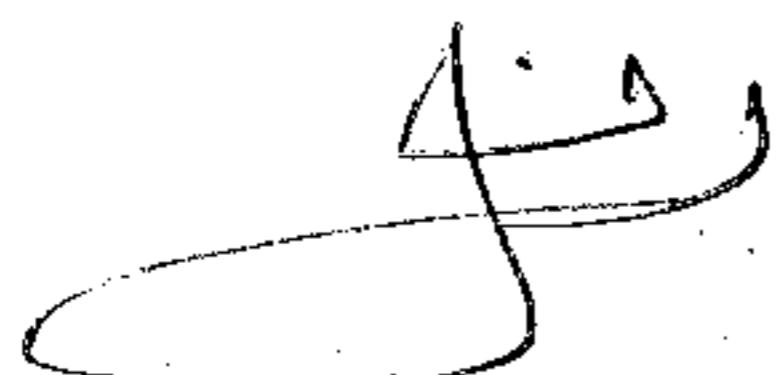
رابعاً: بتوجيهه نسخة من الحكم إلى الطرفين.

وصدر هذا الحكم عن الدائرة الابتدائية الثالثة برئاسة السيد محمد رضا العفيف وعضوية المستشارين السيدتين مراد بن مولى ولطفي دمق.

وتلي علينا بجلسة يوم 9 مارس 2012 بحضور كاتبة الجلسة الآنسة سامية السالمي.

المستشار المقررة

رفيقه محمدى



رئيس الدائرة

العفيف

محمد رضا العفيف



الإمام: محمد رضا العفيف